

150362-2026 - Hange

Saksamaa – Linnaplaneerimisteenused – Findung eines Programmsteuersers für die Maßnahmen im Rahmen des ISEK Quierschied-Camphauses

OJ S 44/2026 04/03/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Gemeinde Quierschied

E-posti aadress: vergabe@agsta.de

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Findung eines Programmsteuersers für die Maßnahmen im Rahmen des ISEK Quierschied-Camphauses

Kirjeldus: Die Gemeinde Quierschied verfügt über ein Integriertes städtebauliches Entwicklungskonzept (ISEK) im Bereich Fischbach-Camphausen. Im ISEK heißt es sinngemäß: Der Ortsteil Fischbach-Camphausen ist ein attraktiver Wohnstandort in verkehrsgünstiger Lage. Eine Waldparkanlage mit dem Fischbach als „Grüne Mitte“ zeichnen den Ort aus. Der Ort ist jedoch auch geprägt durch seine Vergangenheit als Grubenstandort und hat mit den Herausforderungen des demografischen Wandels zu tun. Problemfelder wie Leerstände und baulich-gestalterische Mängel und der „in die Jahre gekommenene“ Ortskern sind Gründe dafür, warum sich die Gemeinde Quierschied mit Unterstützung der Bund-Länder Städtebauförderung und Fördergeldern aus dem Programm „Wachstum und nachhaltige Erneuerung - Lebenswerte Quartiere gestalten“ auf den Weg gemacht, den Ortskern von Fischbach-Camphausen fit für die Zukunft zu machen. Dieser soll zu einem lebendigen Ort werden, der auch unter heutigen Bedingungen insbesondere für Wohnen, Versorgung, Kultur und Freizeit gleichermaßen attraktiv ist. Für den Ortskern von Fischbach-Camphausen liegt ein ISEK (siehe Homepage der Gemeinde Quierschied unter <https://www.quierschied.de/wirtschaft-bauen-soziales/ortsmitteentwicklung-staedtebauforderung>) vor, das den „roten Faden“ der Ortskernentwicklung enthält. Das ISEK enthält eine Reihe von Maßnahmen, die in den nächsten Jahren umgesetzt werden sollen. Gegenstand der Ausschreibung sind die Leistungen eines Programmsteuersers der die Maßnahmen vorbereitet, begleitet und abwickelt. Die Beauftragung soll eine Laufzeit von 4 Jahren mit der Option auf Verlängerung um weitere 4 Jahre haben.

Menetluse tunnus: 079ae014-9b12-4619-b930-7f38291b0d89

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71410000 Linnaplaneerimisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Ortskern des Ortsteils Fischbach-Camphausen

Linn: Quierschied, Ortsteil Fischbach-Camphausen

Sihtnumber: 66287

Riik – jaotus (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Die Gebietskulisse des ISEK umfasst eine Fläche von 26,4 ha.

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: 1) Arbeitssprache ist deutsch. Teilnahmeanträge und Angebote in anderer Sprache werden ausgeschlossen. 2) Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird in den Vergabeunterlagen auf die gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich, weiblich und divers (m/w/d) verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für alle Geschlechter. 3) Für die Angebotsunterlagen sind die auf subreport zur Verfügung gestellten Formblätter (FB) zu verwenden. Die FB sind um die geforderten Angaben zu ergänzen. Die Angaben sind wahrheitsgemäß zu machen. Änderungen des Bieters an seinen Eintragungen müssen zweifelsfrei sein. Inhaltliche Änderungen an den Vergabeunterlagen sind unzulässig. Formale Erweiterungen sind zulässig, sofern dies in den FB ausdrücklich zugelassen wird (z. B. Ergänzung weiterer Mitbieter). Bieter haben die FB nebst beigefügten Nachweisen, — oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) (mit den vollständigen in der vorliegenden Bekanntmachung geforderten Inhalten, was vom Bieter zu beachten ist) als vorläufigen Nachweis, vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen, Bietergemeinschaften (BG), usw. sind die Unterlagen/die EEE auch für diese anzugeben. Ein Wechsel der Identität des Bieters oder der BG ist nicht zugelassen. Nach Ablauf der Angebotsfrist eingehende Angebote werden nicht berücksichtigt. Die Bieter haben selbst dafür Sorge zu tragen, dass ihr Angebot rechtzeitig bei der angegebenen Stelle eingehen. 4) Wichtig: Es besteht die Pflicht zur eVergabe. Die Kommunikation und die Abgabe der Angebote erfolgt gem. § 53 (1) VgV ausschließlich elektronisch über ein Vergabeportal (im vorliegenden Projekt über das Vergabeportal subreport). Die zum Download bereitgestellten Unterlagen sind auf www.subreport.de frei verfügbar. Um regelmäßig über Informationen /Rückfragen in Kenntnis gesetzt zu werden, ist eine Registrierung erforderlich. Diese ist für die Bieter kostenfrei. Angebote, die nicht über subreport, sondern per E-Mail, schriftlich auf dem Postweg oder persönlich eingehen, werden ausgeschlossen. Es wird empfohlen, dass sich interessierte Bieter rechtzeitig mit den technischen Anforderungen des Vergabeportals vertraut machen. 5) Datenschutzklausel: Die vom Bieter erbetenen Angaben werden im Rahmen des Vergabeverfahrens verarbeitet und gespeichert. Soweit das Angebot eines Bieters den Zuschlag erhält, werden die übrigen Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Bieters, der den Zuschlag erhält, vor Zuschlagserteilung informiert. Der Bieter erklärt mit Abgabe des Angebots sein Einverständnis hiermit. 6) Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, den Auftrag auf der Grundlage der ursprünglichen Angebote zu vergeben, ohne Verhandlungen durchzuführen. Wenn der AG Verhandlungen führt, wird jeder Bieter zu einem Vergabegespräch eingeladen. 7) Unter 5.1.6 ist angekreuzt: Ja; Klarstellung: Eine ergänzende Erläuterung an dieser Stelle ist im Formular nicht möglich. Der Auftrag ist sowohl für kleinste, kleine, mittlere als auch große Unternehmen geeignet.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Programmsteuerung für die Maßnahmen im Rahmen des ISEK Quierschied-Camphausen im Programm „Wachstum und nachhaltige Erneuerung – Lebenswerte Quartiere gestalten“

Kirjeldus: Die wesentlichen Leistungen umfassen die in Anhang3_Leistungen-Programmsteuerer enthaltenen Aufgaben. Dazu gehören Leistungen insbesondere die Steuerung und die Organisation der städtebaulichen Gesamtmaßnahme und von Einzelmaßnahmen. Der Programmsteuerer soll in diesem Zusammenhang die Gemeinde beraten und unterstützen und für sie das Fördermittelmanagement im Zusammenhang mit der Gesamtmaßnahmen und von Teilmaßnahmen leisten. Weitere Aufgaben bestehen im Bereich der Öffentlichkeitsarbeit, der Koordinatipn von Planungen und von weiteren am Prozess Beteiligten, Grundstückamanagement, Betreuung privater Modernisierungsmaßnahmen, usw. Es handelt sich um die Fortführung der Programmsteuerung. Es befindet sich derzeit eine Maßnahme in Ausführung. Weitere Maßnahmen aus dem ISEK sollen angestoßen werden. Leistungsbeginn ist umgehend nach Auftragsvergabe. Die Leistungen umfassen im Wesentlichen die in Anlage3_Leistungen-Programmsteuerer benannten Aufgaben. Die Beauftragung erfolgt für eine Laufzeit von 4 Jahren mit der Option auf Verlängerung um weitere 4 Jahre.

Sisemine tunnus: LOT-0001 E45327863

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71410000 Linnaplaneerimisteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Die Beauftragung erfolgt für eine Laufzeit von 4 Jahren mit der Option auf Verlängerung um weitere 4 Jahre.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Quierschied

Riik – jaotus (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Ortsmitte Ortsteil Fischbach-Camphausen

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 4 Aastad

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: Eignungskriterien für den Teilnahmewettbewerb: siehe Auftragsunterlagen, Anlage1_Eignungskriterien-Zuschlagskriterien.pdf.

5.1.7. **Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. **Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada
Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. **Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Qualität der Ausführungen des Bieters in Hinblick auf die Aufgabenstellung zur Herangehensweise an das Projekt, Vorstellungen zur Projektorganisation/-struktur, Ablauf und Prozessgestaltung im Auftragsfall (Näheres siehe Anlage1_Eignungskriterien-Zuschlagskriterien.pdf) Gewichtung 40

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Qualität der Ausführungen zur Kommunikation mit den am Projekt Beteiligten (z.B. Auftraggeber, Fördergeber) am Beispiel eines bereits umgesetzten Projektes in der Aufgabe als Programmsteurer (Näheres siehe Anlage1_Eignungskriterien-Zuschlagskriterien.pdf) Gewichtung 15

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Personelle Besetzung: Projektleiter und Stellvertreter, deren Eindruck in der Präsentation sowie persönliche Erfahrungen in der Begleitung und Unterstützung von Kommunen als Programmsteurer (Näheres siehe Anlage1_Eignungskriterien-Zuschlagskriterien.pdf) Gewichtung 25

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Honorarangebot (Näheres siehe Anlage1_Eignungskriterien-Zuschlagskriterien.pdf) Gewichtung 20

5.1.11. **Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E45327863>

5.1.12. **Hanke tingimused**

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E45327863>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 03/04/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: -

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Jah

E-arveldamine: Ei ole lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Es gelten d. Vorschriften der §§ 97 ff. GWB. Auf die Rügeobliegenheit des Bieters gem. § 160 Abs. 3 GWB innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen und die Unzulässigkeit eines Nachprüfungsantrages bei Versäumung der Rügefrist wird ausdrücklich hingewiesen. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf schriftlichen Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

8. Organisatsioonid**8.1. ORG-0001**

Ametlik nimi: Gemeinde Quierschied

Registreerimisnumber: DE06897961101

Postiaadress: Rathausplatz 1

Linn: Quierschied

Sihtnumber: 66287

Riik – jaotus (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: agstaUMWELT GmbH als Beschaffungsdienstleister der Gemeinde Quierschied
E-posti aadress: vergabe@agsta.de
Telefon: +49 68989339900
Internetiaadress: <https://www.quierschied.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: agstaUMWELT GmbH
Registreerimisnumber: Berichtseinheit-ID 00012677
Postiaadress: Haldenweg 24
Linn: Völklingen
Sihtnumber: 66333
Riik – jaotus (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: agstaUMWELT GmbH
E-posti aadress: vergabe@agsta.de
Telefon: +49 68989339900
Selle organisatsiooni rollid:
Tugiteenuse osutaja

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales
Registreerimisnumber: 10000000-00108010000001-47
Postiaadress: Franz-Josef-Röder-Straße 17
Linn: Saarbrücken
Sihtnumber: 66119
Riik – jaotus (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammern@wirtschaft.saarland
Telefon: +49 6815014994
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: f585a6c6-afa8-4c51-8320-bf9b91ca84d3 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 02/03/2026 11:10:58 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 150362-2026

ELT S väljaande number: 44/2026

Avaldamise kuupäev: 04/03/2026